

全球 交换生



意外与 疾病保险计划 2023-2024 学年



每次意外或疾病最高
赔付\$500,000。

保护参加教育或文化
交流活动的学生。

此文件为从原始英文表格翻译而来。如果表格的翻译版本与英文版本之间的任何不一致对所提供的保险范围有重大影响,则以英文版本为准。

安排和管理人:



myers | stevens | toohey

全球交换生意外与疾病保险计划

承保资格

持有指派前往国当前有效签证（如需要）、暂时在其原籍国以外居住、通过与在本保险计划管理者 Myers-Stevens & Toohy & Co., Inc. 处登记的赞助学校或组织在指派前往国积极参与教育或文化交流活动的国际参与者都有资格参加本保险计划。

您的保险期限

- A. 保险责任范围生效日期：如已支付所需保险费，您的保险责任范围最晚将于您在指派前往国的临时居住地的以下日期的晚上 11:59 生效：
- 主保险单生效日期；
 - 承保范围申请表上显示的承保范围申请生效日期；或者
 - 公司收到承保范围申请表和所需保险费的日期。
- B. 保险责任范围终止：您的保险责任范围最早将于您在指派前往国的临时居住地的以下日期的晚上 11:59 终止：
- 您支付保险费当月的最后一天；
 - 您失去参加本保险计划资格的日期；
 - 您离开指派前往国返回原籍国的日期；或者
 - 本保险单终止的日期。



赔付说明

意外或疾病每发生一次最高赔付 \$500,000 • 0 美元免赔额

如果在承保期间发生承保伤害或者患上疾病，且参保人需要治疗或手术，本保险计划将支付下列平常、惯常及合理收费的 100%，且从服务第一天起最长 365 天。被保险人可向其选择的任何特许提供商求助，然而，通过 *First Health* 合同提供商寻求治疗的入境交换学生可以减少自付费用。如要寻找离您最近的参与计划的 *First Health* 医疗服务提供商，请拨打 800-226-5116 或登录 www.myfirsthealth.com。除非另有说明，以下最高赔付额适用于每一次承保意外或疾病：

病房和膳食	地面救护车（从紧急情况现场直接到医院）
医院杂项服务和物资	门诊物理治疗/放射治疗服务
重症监护病房	诊断X射线
医院急诊室	诊断成像MRI, Cat扫描
内科医生就诊	实验室测试与程序
外科手术	门诊处方药
杂项手术	修理或更换弄坏的眼镜、镜框或镜片（因导致被保险人接受医疗需要的治疗或服务的承保意外造成）
麻醉师	门诊牙套和器具
牙科（对健全的天然牙齿的伤害）每颗牙齿\$ 100，最高\$ 500	住院注册护士（RN）
精神科/心理咨询福利 最高\$ 5,000	

紧急医疗运送赔付- 最高赔付

如果被保险人因承保范围内的伤害而需要治疗，并且当地没有适当的医疗结构提供医疗服务必要的治疗，或者在本地医疗结构治疗期间，被保险人的病情发生变化，导致当地机构无法再进行治疗提供医疗上必要的治疗，被保险人可能会被送往最近的适当医疗结构。疏散费用，陪同医生或护士、撤离所需的直接医疗服务和用品，以及安排所需的费用对于疏散，承保高达 100% 的通常、惯例和合理费用。主治医生必须以书面形式证明撤离是出于医疗需要。与医疗运送有关的任何费用均需事先获得我们的批准。初始空气或此福利不包括前往医疗结构的地面救护车。

除非我们以书面形式或通过授权的电子或电话方式提前授权所有费用，否则不会支付福利，并且服务由我们的援助提供商提供。被保险人或代表被保险人的人必须联系管理人显示在保单首页，并存档给保单持有人。

(赔付, 续)

遗体遣送回国赔付-最高赔付

如果被保險人在其祖國境外死亡，我們將支付高達 100% 的通常、慣常和合理的準備費用 將被保險人的遺體運回其祖國。這將根據當時有效的所有法律要求進行 遺體將被送回被保險人的家中。死亡必鬚髮生在該人享受此項福利的受保期間。本條規定 受本政策所有條款的約束。

除非我們以書面形式或通過授權的電子或電話方式提前授權所有費用，否則不會支付福利，並且 服務由我們的援助提供商提供。被保險人或代表被保險人的人必須聯繫管理人 顯示在保單首頁，並存檔給保單持有人。

意外死亡、失去肢体、失明及瘫痪的赔付

如果在指派前往国发生的承保伤害在意外发生之日起 365 天内造成以下任何损失，我们将支付以下费用：

损失： 赔付金额

寿命	\$ 15,000
双手或双脚或者双眼视力	\$ 15,000
一只手和一只脚	\$ 15,000
一只手或一只脚或者一只眼睛的视力	\$ 7,500
截瘫（下肢完全瘫痪）	\$ 11,250
单肢瘫痪（一条上肢或一条下肢完全瘫痪）	\$ 7,500
偏瘫（身体左侧或右侧完全瘫痪）	\$ 15,000
四肢瘫痪（所有四条肢体完全瘫痪）	\$ 15,000

对于因同一场承保意外导致的所有损失，我们将仅支付一项赔付，以金额最高者为准。

失去手或脚指从腰部或踝关节或者以上位置实际且完全断开，对于眼睛而言，指无法恢复的完全失明。

断开指此部分完全从身体分离和肢解。

返程机票费用赔付

如果参保人因意外或疾病需要住院至少七 (7) 天，公司将支付所产生的全部平常、惯常及合理收费。将赔付父母、配偶、兄弟姐妹 (21 岁以上) 或法定监护人前往侨居国的往返机票 (经济舱) 费用及其酒店住宿和餐饮费用。

如果父母、兄弟姐妹或法定监护人死亡或者遭遇生命受到威胁的意外或疾病，需要参保人在抵达安置点之后返回家，公司将安排并支付其从侨居国返回原籍国出发点的返程机票 (经济舱) 费用。航班必须经过管理者和公司批准并且必须通过管理者安排。不接受追溯索赔。

旅行协助服务

Chubb Travel Assistance Service 为此全球意外与疾病保险计划承保的学生及其他个人提供全球 24 小时旅行协助。此类服务由北美 AXA Assistance 提供，不属于保险赔付。北美 AXA Assistance 与 Chubb Insurance Company 签订合同，提供与保险赔付相关的某些国际服务。安全援助和咨询服务由 Drum Cussac 与北美 Generali Global Assistance 建立的战略联盟来提供。

Chubb Travel Assistance Service 将安排以下服务。任何与此类服务相关的费用均由被保险人承担。

- 可通过拨打免费电话获得24小时多语种电话服务，确认承保范围并获取可用的服务。
- 安排护送运输、受抚养孩子或旅伴在医疗紧急意外之后返程、更换药物治疗或开眼镜处方。
- 如果发生承保的安全疏散，安排将被保险人运送到最近的安全地点。
- 协助寻找遗失的行李、文件和个人物品；外语和翻译问题（通过电话）；法律援助/保释；紧急取现、紧急消息传送和紧急出行安排。



除外条款与限制条款

根据保单，以下任何情况或因此造成的损失，均不予以赔付：

1. 义齿或牙桥受损或遗失或者现有矫正设备受损。
2. 战争或任何战争行为，无论主动宣战还是被动应战。
3. 参与暴动或叛乱；打架或争吵（自卫除外）；犯重罪或企图犯重罪；或其他非法活动。
4. 自杀、试图自杀或者故意自我伤害。
5. 由学校聘请或留任的人员或者被保险人家庭的任何直系亲属进行治疗；或者若无本保单参保人不负责的承保医疗费用。
6. 练习或者参加高中校际橄榄球赛（除非单独购买了橄榄球保险）、校际运动、半职业性运动或职业运动。
7. 疾病、恶疾、身体或精神疾病、细菌或病毒感染或者医疗或者对此类疾病进行的外科治疗，因意外产生的外部切口或创口或者意外摄入受污染的食物导致的任何细菌感染除外。
8. 劳动者赔偿或雇主责任法或类似职业保险金承保的伤害；在不考虑过失的情况下由任何汽车保险保单支付的费用。
9. 牙科护理或治疗。此除外条款不适用于因在被保险人投保本保单期间发生的意外导致的伤害而需要进行的对完好的天然牙和牙龈进行的护理。
10. 跳伞运动、空降、悬挂式滑翔运动、滑翔机飞行、帆船运动、滑翔运动、蹦极跳，或者乘坐任何类型的飞行器，除非作为付费乘客乘坐定期飞行的航班。
11. 整容手术，除非参保人所需的整容手术因在参保人投保本保单期间发生的意外所致。
12. 例行體檢和常規檢測；預防性檢測或治療；在沒有受傷的情況下進行篩選檢查或測試。
13. 選擇性治療和自願檢測。

除了本保单列明的一般例外情况外，以下例外情况也适用于 24 小时疾病赔付附件：

1. 属于“预先存在的情况”（在作为本保单的参保人之前已经导致被保险人连续 3 个月接受医学治疗、护理或建议的情况）的疾病不予赔付。但是，如果被保险人已经作为本保单的参保人连续 3 个月或者曾经投保之前应当认可的承保范围，则此除外条款不适用。
2. 治疗扁桃体、腺样体或先天性无力相关的任何费用；或者因治疗先天性异常以及因此直接产生或导致的症状所产生的费用。
3. 常规体格检查和常规检测；预防性检测或治疗；无伤害时的筛查或检测。
4. 妊娠、正常分娩、剖宫产和流产，或其中任何一种导致的任何并发症。

定义

意外指突然发生、出乎意料且不在计划中的事件。**承保意外**指导致的伤害或损失由本保单承保的意外。**伤害**指因在本保单保险范围生效期间发生的意外（与所有其他原因无关）直接导致的意外身体伤害。伤害必须仅在外发生的、猛烈的意外情况下造成。在任何一次意外中的某个人遭受的所有伤害，包括此类伤害的所有相关条件和复发病状，被视为单次伤害。**医疗必需或医疗必需品**是指医院、医生或其他提供商为识别或治疗伤害或疾病所提供的服务或供应品，包括：(1) 符合伤害或疾病的症状或诊断和治疗；(2) 符合良好医疗实践标准；(3) 不仅是为了方便被保险人；以及 (4) 能够安全提供的最合适的供应品或服务水平。如果用于住院病人护理，其含义还进一步包括参保人的症候或状况所要求的服务无法向门诊病人安全地提供。医生可能开具处方、授权或授意提供某项服务的事实本身并不构成医疗需要，亦不在本保单的承保范围。**疾病**指根据其疾病索赔的参保人受到感染并且对参保人造成损失的疾病。因参保人目前正在接受治疗或者已经接受治疗的疾病导致的任何并发症或症状将被视为原发疾病的一部分。相同或类似病情的所有相关病情和复发病状将被视为一种疾病。**平常、惯常及合理收费** - “平常”指由提供商对为遭遇相同或类似伤害的患者提供的服务和物资收取的费用。“惯常”指该地区相同或相似服务或物资的大多数提供商收取的费用。“合理”指收取的费用未超过该地区相同或相似服务或物资大多数普遍收取的费用。“地区”指由公司确定的某个县郡或者在地理上具有更大影响力的区域。**学校活动**是指：(a) 学校要求被保险人参加的活动；或 (b) 由学校当局单独控制和监督的活动。不包括与在任何非学校团体联合发起或监督安排下开展的竞技比赛或啦啦队相关的活动。

重要提示：本手册包括保险计划下的可选保险金的简要描述。它并不是一份保险合同。承保范围的条款和条件在该州交付的表格编号为 AH-57720 的保单中提出。完整的细节可以在保险计划中找到。其中所述的某些保险计划提供短期有限的疾病保险金。它不在综合健康保险责任范围（通常称为“重病医疗保险范围”）内且不满足投保人保证《平价医疗法案 (ACA)》最低基本保险范围要求的个人义务。如要了解更多关于 ACA 的信息，请访问 www.HealthCare.gov。

此文件为从原始英文表格翻译而来。如果表格的翻译版本与英文版本之间的任何不一致对所提供的保险范围有重大影响，则以英文版本为准。

如果发生意外或疾病

1. 在学校相关伤害发生 72 小时内向校务处报告。第一次看医生的时间必须在意外或疾病发生后 365 天内。
2. 从学校或公司获取一份索赔表格。索赔表格必须在首次治疗日期后 90 天内向公司备案。
3. 同时，请向任何其他适用的保险或医疗保健计划提出索赔。
4. 遵循索赔表格的所有指示，随附所有明细账单并发送至：



Myers-Stevens & Toohy Co., Inc.

26101 Marguerite Parkway
Mission Viejo, CA 92692-3203
800-827-4695 · 传真 949-348-2630
claims@myers-stevens.com
加州执照号 0425842

保险公司

CHUBB®

ACE American Insurance Company

436 Walnut St., Philadelphia, PA 19106

Chubb 是用于指代 Chubb Limited 提供保险和相关服务的子公司的营销名称。有关这些子公司的列表详情，请访问我们的网站 <http://www.chubb.com>。由 ACE American Insurance Company 及其美国 Chubb 承保公司附属公司提供的保险。所有产品可能并非在所有州都提供。本通讯仅包含产品摘要。承保范围取决于实际签发时保单内包含的内容。承保范围的条款和条件在根据编号为 AH-57720 的表格提交保单的州出具的保单中提出。盈余额度保险仅通过持牌盈余额度提供商销售。Chubb, 202 Hall's Mill Road, Whitehouse Station, NJ 08889-1600

旅行协助服务由 AXA Assistance USA 提供。这些服务不属于保险赔付。

Chubb NA 是由 Chubb Ltd 领导的 Chubb 集团公司在美国运营的分部。(NYSE: CB) 保险产品和服务由 Chubb Insurance 保险公司，而非母公司本身提供。